

URAD VLADY  
URAD VLADY SLOVENSKEJ REPUBLIKY REPUBLIK  
Námestie slobody 1  
813 70 Bratislava  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY REPUBLIK  
Námestie slobody 1  
813 70 BRATISLAVA 1



č. 7011/2005 JOLIFM



OBECNÝ ÚRAD ČASTĀ  
P. STAROSTA  
STANISLAVU JABLONOVSKÝ  
HLAVNĀ 168  
ČASTĀ  
PEZINOK

900 89

OKR



Úrad vlády Slovenskej republiky  
Odbor riadenia a implementácie Švajčiarskeho finančného mechanizmu  
Námestie slobody 1  
813 70 Bratislava 1

<b>OBEC ČASTÁ</b>	
Doslo:	- 1 06. 2009
Číslo: 424/2009	P.V.:
Vydáva:	Reg.zn.:

V zmysle rozdeľovníka

Váš list číslo zo dňa

Naše číslo  
701/2009/ORISFM

Vydavateľ linka  
A. Plačinská, kčl. 558

Bratislava  
18. 05. 2009

Vážený pán starosta,  
Vážená pani starostka,

dovoľujem si Vás informovať o príprave otvorenej výzvy v rámci Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce, ktorú zabezpečuje Úrad vlády Slovenskej republiky ako Národný kontaktný bod (NKB) so Švajčiarskou federálnou radou a v súčinnosti s Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky.

V rámci prípravy implementácie Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce na zmiernenie hospodárskych a sociálnych rozdielov v rámci rozšírenej Európskej únie bude NKB zabezpečovať finančnú podporu projektov a tematickým zameraním Životné prostredie a infraštruktúra - Obnova a modernizácia základnej infraštruktúry a skvalitnenie životného prostredia. Podpora bude zameraná na investičné projekty v oblasti odvedenia a čistenia odpadových vôd, ktoré nie je možné v programovom období 2007 - 2013 spolufinancovať zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu Európskej únie. Zverejnenie programu a vyhlásenie 1. výzvy na predloženie žiadostí o nenávratný finančný príspevok sa predpokladá na začiatok 2. polovice roka 2009.

V procese prípravy výzvy si Vás dovoľujem požiadať o pomoc a spoluprácu formou zasiatia odpovedí na nami doručovaný dotazník. Údaje z dotazníka budú použité iba na informatívne účely pri príprave výzvy. Vzhľadom na značný rozsah údajov, ktoré je nutné spracovať Úradom vlády SR pred zverejnením uvedenej výzvy, si Vás dovoľujem požiadať o zasiatie vyplneného dotazníka v termíne najneskôr do 25.05.2009 v elektronickej forme na adresu [antonia.placinska@vlada.gov.sk](mailto:antonia.placinska@vlada.gov.sk) a [maria.kalinayova@vlada.gov.sk](mailto:maria.kalinayova@vlada.gov.sk). V prípade akýchkoľvek nejasností uvítam, ak nás budete kontaktovať na adrese [antonia.placinska@vlada.gov.sk](mailto:antonia.placinska@vlada.gov.sk).

Vopred Vám ďakujem za porozumenie a spoluprácu.

S pozdravom

Príloha: 1 x dotazník

  
Ivan Ivančín  
riadiateľ odboru

Telefón  
071 5729 5517 sekretariát

Fax  
071 5729 5568 sekretariát

Internetová adresa  
[www.vlada.gov.sk](http://www.vlada.gov.sk)

57295517

558 - Plačinská

## Obec Časta - Prednosta

---

**Od:** "Obec Časta - Prednosta" <obeccasta@stonline.sk>  
**Komu:** <antonia.plucinska@vlada.gov.sk>; <maria.kalinayova@vlada.gov.sk>  
**Odoslané:** 1. júna 2009 13:05  
**Priložit':** Dotazník ŽP 01.doc; ATT00021.htm  
**Predmet:** dotaznik

Dobrý deň,

posielame Vám vyplnený dotazník z Častej.

S pozdravom Garajová



Úrad vlády Slovenskej republiky  
Národný kontaktný bod



Swiss  
Contribution

Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce

## DOTAZNÍK

1. Názov obce	Častá
2. Okres	Pezinok
3. Počet obyvateľov obce k 31.12.2008	2125
4. Obec je vybavená verejnou kanalizáciou	ÁNO - ale len čiastočne
5. Počet obyvateľov obce napojených na verejnú kanalizáciu (údaj uvádzať v %)	20 %
6. Obec je napojená na čistiareň odpadových vôd (ČOV)	ÁNO- ale len čiastočne
7. Názov katastrálneho územia v ktorom je ČOV lokalizovaná	k. ú. obce Častá
8. Územné rozhodnutie pre dobudovanie resp. výstavbu systému na odvádzanie a čistenie odpadových vôd	
8.1. Žiadosť o vydanie územného rozhodnutia bola podaná	ÁNO
8.2. V prípade odpovede „áno“, uveďte presný dátum	12.11.2008
8.3. Územné rozhodnutie bolo príslušným stavebným úradom vydané	ÁNO
8.4. V prípade odpovede „áno“, uveďte presný dátum	20.01.2009
9. Stavebné povolenie pre dobudovanie resp. výstavbu systému na odvádzanie a čistenie odpadových vôd	
9.1. Žiadosť o vydanie stavebného povolenia bola podaná	Nie na projekte po staveb. povolenie pracujeme
9.2. V prípade odpovede „áno“, uveďte presný dátum	
9.3. Stavebné povolenie bolo príslušným stavebným úradom vydané	
9.4. V prípade odpovede „áno“, uveďte presný dátum	
10. Predpokladané celkové investičné náklady na dobudovanie/ výstavbu na odvádzanie a čistenie odpadových vôd vrátane ak relevantné ČOV bez DPH (údaj uvádzať v tis. EUR)	2.650.000 €

Dátum: 24.05.2009

Meno a priezvisko: Stanislav Jablonovský  
(osoba, ktorá daný dotazník vyplnila)



*Jablonovský*

Upozornenie: Dotazník slúži výlučne na informatívne účely v rámci prípravy výzvy na predkladanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok v rámci švajčiarskeho finančného mechanizmu.